**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 22 (1904)

**Heft:** 63

Heft

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweiz: Jährlich Fr. 6. 21es Semester . Es kann nur bei der Post abenniert werden.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Suisse: un an . . fr. 6. 2e semestre . . . 3. Etranger : Plus frais de port On s'abonne exclusivement aux offices postaux.

# Feuille officielle suisse du commerce - Foglio afficiale svizzero di commercio

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Haudelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Inscrtionspreis: <sup>9</sup>5 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

#### Inhalt - Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Ausstellungen: Internationale Ausstellung in Mailand. — Expositions: Exposition internationale à Milan. — Baumwollmarkt. — Konsulatsberichte. — Rapports cousulaires. — Télégrammes. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

MOININGERORIUNGEN.

(B.-G. 231 u. 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprücke, unter Einlegung, der Beweismittel (Schuldscheine, Buchausstige etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfälle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nächteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfälle; im Fälle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Glänbigerversammlungen können auch Mitschuldner und Rürgen des Gemeinsch (B.-G. 281 n. 282.)

Den Glänbigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemein-schuldners, sowie Gewährspflichtige bei-

(L. P. 281 et 282.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances on revendications à l'office et à lus remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les déblteurs du failli sont teuns de s'anuoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes on à quelque titre que ce soit, sout tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

wohnen.

Dichiarazioni di fallimenti.
(L. E. 231 e 232.)

I creditori dei fallito e tutti coloro che vantano pretese sul beni che sono in suo possesso, sono invitati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi messi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori dei fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puntit a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti dei fallito a titolo di pegno o per altro titolo, il metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono lutervenire anche i condebitori e fideinezori dei fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich.

Konkursamt Aussersihl in Zürich III.

Gemeinschuldnerin: Firma B. Graber, Kolonialwaren en gros, Zweierstrasse 17, in Zürich III (Inhaberin: Frau Barbara Graber geb. Müri, Ehefrau des Heinrich Graber, von Bottenwil, Kanton Aargau, in Zürich III). Datum der Konkurseröffnung: 1. Februar 1904.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 8. März 1904.

Konkursamt Enge in Zürich II.

Gemeinschuldner: Hofer, Hans, von Wynau (Bern), Agentur und Kommission in Robselde, Mythenstrasse 23 und Seestrasse 65, in Zürich II. Datum der Konkurseröffnung: 8. Februar 1904.

\*\*\* Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 23. Februar 1904, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Rigi in Enge, Zürich II.

Eingabefrist: 19. März 1904.

Konkursamt Zürich I.

Gemeinschuldnerin: Frau Forster, Josefine, geb. Mairhofer, Spezereihändlerin, von Lorch bei Enns, Bezirksbauptmannschaft Linz (Tyrol), in der Glockengasse 5, in Zürich I.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Januar 1904.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).

Eingabefrist: Bis 4. März 1904.

Konkursamt Zürich I.

Gemeinschuldner: Egli, Jakob, Kaufmann, von Bäretsweil, wohn-haft zur «Seilbahn», am Limmatquai, in Zürich.

Datum der Konkurseröfinung: 9. Februar 1904.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 27. Februar 1904, nach-mittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes in Zürich I.

Eingabefrist: 18. März 1904.

Konkursanıt Luzern. Gemeinschuldner: Clemens & Spitzenberger, Hotel zur Sonne,

Rathausquai, in Luzern.
Datum der Konkurseröffnung: 12. Februar 1904.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 23. Februar 1904, nachmittags 2 Uhr, im Sitzungssaale des Bezirksgerichts (Zürichstrasse Nr. 6) in Luzern.

Eingabefrist: Bis 17. März 1904.

Kt. Freiburg. Konkursamt des Seebezirks in Murten. Gemeinschuldner: Gutknecht, Jacob, Johannes sel., dit Längs, in

Datum der Konkurseröffnung: 13. Februar 1904. Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 1. März 1904, vormittags 41 Uhr, im Gerichtssaale zu Murten. Eingabefrist: Bis und mit 21. März 1904.

Ufficio dei fallimenti di Lugano.

Eredità giacente: La sostanza relitta dal fu Don Giovanni Nobile q<sup>m</sup> Paolo di Sopagno già parroco di Tesserete.

Data della dichiarazione del fallimento: 30 gennaio 1904.

Liquidazione sommaria (Art. 231 della legge sull'esecuzione).

Termine per le insinuazioni: 16 marzo 1904.

Ct, de Genève. Office des faillites de Genève. (297)

Failli: Bonfantini, S., calétier, à Terrassière.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 février 1904.

Première assemblée des créanciers: 26 février 1904, à 10 beures avantmidi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1° cour, 1° étage.

. Délai pour les productions: 17 mars 1904.

### Kollokationsplan. - Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollókationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249jet 250.)

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'h n'est attaqué dans les dir jours par une action intentée devant le juge qui à prononcé la faillite.

Graduatoria. (L. E. 249 e 250.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich. Konkursamt Zürich I. (287/88) Gemeinschuldner: Engeler, Paul, Modewarengeschäft, am Limmat-

Guneinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Egger & Cie, Zigarrenhandlung, in Zürich I.

Anfechtungsfrist: Bis 27. Februar 1904 beim Einzelrichter des Bezirksgerichts Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

de Berne. Office des faillites de Delémont. Failli: Piegai, Louis, aubergiste et négociant, à Delémont. Délai pour intenter l'action en opposition: 27 février 1904. Ct. de Berne.

Kt. Appenzell A.-Rh. Konkursamt Hinterland in Herisau. (Gemeinschuldner: Dr. med. Ziegler, Huldreich, in Urnäsch. Ansechtungsfrist: Bis 27. Februar 1904.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Lugano. (293)
Fallito: Ventura, Eligio, di Lugano.
Data del deposito: 17 febbraio 1904.
Termine per promuovere l'azione d'opposizione: 27 febbraio 1904.
Seconda adunanza dei creditori: 8 marzo 1904, alle ore 3 pomeridiane, nell'ufficio di esecuzione e fallimenti di Lugano.

de Vaud. Office des faillites de Fayerne. (286) Failli: Denicola, Félix, entrepreneur, à Payerne. Délai pour intenter l'action en opposition: 27 février 1904 inclusivement.

Abanderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation (B.G. 251.) (L. P. 251.)

Br. G. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angesochten wird.

L'état de collocation, original ou rectissé, passe cu force, s'il n'est attaqué dans let dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

(298/300)

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève.

Segessemann, E., négociant, Rue Rousseau, 5.
Oswald, E., négociant en chaussures, Corraterie.
Rasario-Margot, entrepreneur, Chantepoulet, 5.
Délai pour intenter l'action en opposition: 27 février 1904.

### Einsteilung des Konkursversahrens. - Suspension de la liquidation.

(B. G. 280.)

Falls nicht binnen zehen Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren gesehlossen.

La faillite sera clöturée faute par les créanciars de réclamer, dans les dix jours l'application de la procédurc en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (289) Gemeinschuldnerin: Firma Egli & Hörner, an der Zähringerstrasse

Datum der Konkurseröffnung: 4. Februar 1904. Datum der Einstellungsverfügung: 10. Februar 1904. Einspruchsfrist: Bis 27. Februar 1904.

### Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite. (B.-G. 195 a. 817.) (L. P. 195 et 817.)

Ct. de Genève. Tribunal de première instance de Genève Failli: Aug. Gindre, agent d'affaires, Place de la Fusterie, à Genève. Date de la révocation: 11 février 1904.

Konkursrichter von Laupen. Gemeinschuldner: Reusser, Otto, Maurer, von Stelfisburg, in Laupen, einter unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kollektivgesell-schaft «Reusser & Steiger» in Aegerten. Datum des Widerrufes: 15. Februar 1904.

### Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite. (B.-G. 257.)

Konkursamt Waldenburg. Kt. Basel-Land.

Aus dem Konkurse der Frau Witwe Lohner, Laura, geb. Leuenberger (Firma Lohner & Cle), in Höllstein, kommt Donnerstag, den 17. März 1904, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum Rössli daselbst an

offentliche Steigerung:

1) Eine neuerbaute Uhrenfabrik, geschätzt für Fr. 28,000.

2) Ein Gewerbekanal samt Wasserkraft und den bestehenden Anlagen, geschätzt für Fr. 25,000.

Die Gantbedingungen können vom 10. März 1904 an bei obgenanntem Konkursamte eingesehen werden.

#### Naehlassverträge. — Concor lats. — Concordati.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat. (B.-G. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhand-lung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Genève. Tribunal de première instance de Genève.

de Mirbach, camionneur, Quai Pierre Fatio, à Genève. Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 22 février 1904, à 2 heures du soir, Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2e cour, 1er étage, salle A.

#### Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat. (B.-G. 808.) (L. P. 808.)

Kt. Luzern. Präsidium des Bezirksgerichts Luzern. Schuldner: Husy-Peyer, J., Schuhhandlung, Weinmarkt 18, in

Datum der Bestätigung: 28. Januar 1904.

### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Es wird vermisst: Gutschein der Ersparnisskasse der Stadt Solothurn, Nr. 12185, Fol. 8998, vom 28. Februar 1899, Wert an Kapital und Zinsen per 1. Januar 1904 Fr. 875. 55.

Gläubigerin: Emma Hauenstein, von Unter-Endingen, Kanton Aargau, wohnhaft in Solothurn.

An den allfälligen Inbaber dieses Wertpapiers ergeht nun die öffentliche Aufforderung, dasselbe bis 21. Mai 1904 beim Unterzeichneten vorzuweisen, ansonst die Amortisation erfolgen wurde. (W. 12)

Solothurn, den 15. Februar 1904.

Der Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern:

Ant. v. Arx.

Der allfällige Inbaber der Obligationen Nr. 63,510, 63,512, 91,992, 91,993, 101,336, 113,259, 137,543, 146,182, 146,184, 168,562 der Schweiz. Nordost-Bahngesellschaft im Betrage von je Fr. 500 (Anleiben vom 1. Oktober 1887), wird hiemit aufgefordert, dieselben binnen drei Jabren, von der ersten Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, in der Kanzlei des unterzeichneten Gerichtes vorzulegen, widrigenfalls dieselben als kraftlos erklätt würden. (W. 14\*)

Zürich, den 10. Februar 1904.

Im Namen des Bezirksgerichtes, II. Abteilung, Der Gerichtsschreiber: Hofmann.

Le président du tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds, a, par jugement du 15 février 1904, prononcé l'annulation de trois bons de dépôt au porteur de la Banque commerciale neuchâteloise de fr. 1000, série M, n° 71, 72 et 129, accompagnés de cinq coupons de 1901 à 1905. Donné pour une publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.

La Chaux-de-Fonds, le 16 février 1904.

Le greffier du tribunal: H. Hoffmann.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

#### Marken. - Marques.

Eintragungen. - Enregistrements.

Nº 16887. — 12 février 1904, 3 h.

Georges Favre-Jacot & C', fabricants, Locle (Suisse).

Montres, cadrans, boîtes, mouvements étuis de montres.



Nº 16888. — 13 février 1904, 8 h. Charles dit Carlo Schaller, fabricant, Genève-Plainpalais (Suisse).

Produits alimentaires.



Nº 16889. - 13 février 1904, 8 h. Achille Hirsch, Vigilant Watch Manufactory, Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.

# CENTRAL SPEC

Nº 16890. - 13 février 1904, 8 h. Achille Hirsch, Vigilant Watch Manufactory, Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.

# FRISCO SPECI

Nº 16891. -- 15 février 1904, 8 h. Paul Sandoz & C'e. fabricants, Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

### OROYA

Nr. 16892. - 9. Februar 1904, 8 Uhr. Chem. Fabrik Edelweiss, Max Weil, Kreuzlingen (Schweiz).

Waschpulver.



Nr. 16893. - 9. Februar 1904, 6 Uhr. Vereinigte Freiburger Uhrenfabriken Aktiengesellschaft, incl. vormals Gustav Becker, Freiburg i. Schl. (Deutschland).

Komplette Regulatoren, Regulatorwerke mit Gewicht-Iund Federzug, sämtliche Arten Pendulen-Werke und Wecker, Lauf- und Räderwerke, welche technischen und wissenschaftlichen Zwecken dienen.



Nr. 16894. - 15. Februar 1904, 5 Uhr. Fahrzeugfabrik Eisenach, Eisenach (Deutschland).

Fahrräder, Motorwagen und Motorfahrräder, sowie deren Teile.

Nr. 16895. - 16. Februar 1904, 8 Uhr. Joseph Neil Wiggin, Fabrikant, Bloomfield (New Jersey, Ver. Staaten v. N.-A.).

Wandbekleidungen.

### Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Ausstellungen - Expositions

Internationale Ausstellung in Maiiand. Laut Mittellung des Schweizerischen Konsulats in Maiiand hat das Generalkomitee beschiossen, diese Ausstellung (siehe die Notiz in Nr. 381 vom 8. Oktober 1903) auf das Jahr 1906 (April bis Oktober) zu verschiehen.

Exposition internationale à Milan. Suivant une communication du consulat suisse à Milan, le comité exécutif de cette exposition (voir notre n° 381, du 8 octobre 1903) a décidé de la renvoyer à l'année 1906 (d'avril à octobre).

#### Verschiedenes — Divers.

Verschiedenes — Divers.

Baumwollmarkt. Die Herren Scheffer & Drascher in Hamburg herichten unter dem 13. Fehruar: Auf dem Baumwollmarkt ist es in der letzten Woche wieder drunter und drüher gegangen. Eine Menge neuer und starker Einlüsse haben auf die Stimmung eingewirkt. So. der nunmehr zur Tatsache gewordene Ausbruch des Krieges zwischen Russland und Japan, der Zensushericht, welcher die bis zum 16. Januar in Nordamerika entkörnte Quantum Baumwolle unerwartet hoch bezillerte, das Fallissement eines alten Bremer Patrizierhauses, das mit dem Baumwollhandel eng verwachsen ist; auch der Riesenhrand in Baltimore hat drüben auf die aligemeine Stimmung einen deprimierenden Eindruck gemacht. Die Preisveränderungen an den einzelnen Tagen sind wiederum ganz enorme gewesen. Es herrscht eine allgemeine Zerfahrenbeit, und die Melnungen über die Gestaltung des Marktes für die nächste Zukunft gehen weit auseinander. Die Newyorker und Neworleanser Haussiers hatten sich ja schliesslich selhst in der Kunst übertroffen, die Preise rapide in die Höhe zu treiben. Sie pliegten auf Partien von 5000 und 10,000 Ballen zu bieten, um die Bewegung zu schüren, oft genug Meldnugen verhreitet, dass sie bei Schluss des Marktes so und so viel für 10,000 Ballen per März oder per Mai gehoten hätten, ohne dass ihnen nur ein einziger Ballen zugesagt worden wäre. Dem Zusammenhruch des Marktes und dem vehementen Preissturz, den uns die vorige Woche gebracht hat, sind in dieser Woche Tage gefolgt, an denen die an allem verzweileinde Panik mit sanguinischen Überstürzungen nach der entgegengesetzten Richtung unvermittelt abwechseite. Asl Illustration wird es genügen, den Kahelbericht üher den Verlauf des Marktes in New York vom vorigen Dienstag wiederzugehen, welcher lautet: «Wilde Schwaukungen in Liverpool. Kriegsnachtichten. Allgemeine Auflösungen, dann Bekanntmachung Sullys, dass er auf Ferien verzichte. Preise durch energisches Eingreifen 25 his 40 Punkte getrieben. Sully kaufte persönlich. Neworleans war lebbalt Käufer. Dann Kriegsgerüchte, Fre

möge, da Schätzungen ihres Besitzes an Lokoware und Märztermin allein auf 500,000 Ballen geben. Panikartiger Preissturz von 125 his 145 Punkten. Sully und andere Haussiers waren machtlos und verliessen den Saal. Dann griffen die besten Lokobändier, Philadeiphia-, Boston- und Fallriverhäuser, ein. Alte Baissiers deckten, manche wurden Haussiers. Markt aufatmend, als Zahlungseinstellungen ausbliehen, Hausseclique griff wieder ein. Allgemeine Ansicht, dass Erholung in Ordnung und Baumwolle wenigstens jetzige Preise wert sel. Verflauung, Neworleans, wo Preise zum erstenmal seit vielen Monaten unter New York fielen. Dann Deckungen. Spinnerkäufe. Erwartung eines haussefreundlichen Zensusberichtes für morgen. Die letztere Erwartung ist getäuscht worden, denn der Zensusbericht giht für das his zum 16. Januar entkörnte Quantum Baumwolle 9,859,277 Ballen an, in denen 747,480 runde Ballen entsprecben würde. Das war für die Haussiers ein arger Schlag, denn dadurch sind die von ihnen in Kurs gesetzten nledrigen Ernteschätzungen dlskreditiert, und man darf auf Grund des Zensusherichtes eine Ernte von 10½-10¾/a Mill. Ballen erwarten. Uehrigens hat, wie der «Confectionär» in seiner Nummer vom 11. Fehruar bemerkt, der Rückgang der Preise auf die europäischen Märkte keinen Einfluss. Im Gegenteil, man steht dem merkwürdigen Schauspiel gegenüber, dass, während die Preise für Robbaumwolle fallen, die Preise für Garne und Wehwaren steigen. Diese Tatsache hat ihre gute Begründung. Die Spinnereien und Webereien baben in ihren Preisen noch lange nicht den höchsten Notierungen für Robbaumwolle Rechnung getragen. Sie haben immer noch, soweit ihre Vorräte reichten, mit niedrigeren Preisen als die massgehenden Tagesnotierningen für Robbaumwolle gerechnet. Sie haben lieher ihre Produktlon eingestellt oder verringert, als zu den letzten unsinnigen Spekulationsprelsen Abschlässe zu machen. Erst jetzt haben sie bei neuen Abschlüssen den Preisen für das fertige Fahrikat diejenigen Robbaumwollotierungen zugrunde gelegt, die schon vor längerer Ze

— Konsulatsberichte. Von den im abgelaufenen Jahr in unserm Blatte publizierten Berichten der schweizerischen Konsulate gehen wir Separat-abdrücke zum Preise von Fr. 1 ab.

Rapports consulaires. Nous avons, cette année aussi, réuni dans un fascicule spécial les rapports consulaires publiés par notre feuille au cours de 1903. Nous offrons les dits fascicules au prix de fr. 1 l'exemplaire.

Télégramme du 16 février. L'office japonais fait connaître que tout télégramme pour et de Nagasaki ou en transit de Nagasaki est sujet à la censure militaire depuis le 15 février.

dequis le 15 février.

Télégramme du 16 février. L'office indo-néerlandais fait connaître qu'en vertu de l'article 8 de la convention de St-Pétersbourg, les télégrammes dont le contenu n'est pas compréhensible aux employés néerlandais ou ceux concernant le mouvement des navires ou des troupes qui présentent un intérêt aux puissances belligérantes, ne seront jusqu'à nouvel avis, pas acceptés aux bureanx de Sabang, Kotaradja et Olchleb. Télégrammes en langage couvenu rédigés d'après codes commerciaux peuvent être admis à condition que le code employé soit prodnit aux employés néerlandais, et que le contenn traduit en langage clair ne puisse présenter aucnn inconvénient.

Télégramme dn 17 février. L'office russe annonce qu'en vertu de l'árticle 8 de la convention de St-Pétersbourg, les cables Wladiwostock-Nagasaki sont fermés pour un temps indéterminé anx correspondances de toutes natures.

#### Ausländische Banken. - Banques étrangères.

Banque nationale de Belgique.

4 février. 11 février. 12 février. 12 février. 13 février. 14 février. 15 février. 16 février. 16 février. 17 février. 18 février. 18 février. 19 févr

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Znrich, Berne, etc.

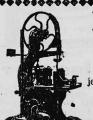
# Anglo-Swiss Biscuit

#### ordentlichen Generalversammlung

ordentlichen Generalversammung
auf ; Samstag, den 5. Mörz 1904, nachmittags 2 1/2 Uhr, in das Geschüftsiokal, zur Erledigung der nachstehenden Traktanden eingeladen:
1) Abnahme von Geschäftsbericht und Rechnung pro 1903 und
Antrag betreffend Verteilung des Reingewinnes.
2) Erneuerungswahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
3) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren pro 1904.
Die auf die Rechnung bezüglichen Belege liegen vom 20. Februar an
zur Einsicht der Aktionäre im Geschäftslokal auf, wo auch Bericht und
Rechnung, sowie Stimmkarten zur Generalversammlung bezogen werden
können.

können. Winterthur, den 12. Februar 1904.

Der Verwaltungsrat.



### Fabriken Landquart

(Schweiz) empfehlen als Specialität:

### Holzbearbeitungsmaschinen

jeder Art, neuester Konstruktion, besonders kräftig gebaut und in sorgfältigster Ausführung.

Courante Maschinen

in Landquart stets auf Lager. Illustrierte Preislisten stehen gerne zu Diensten. \*\*\*\*\*\*\*\*

günstiger Lage ist ein

## Fabrikgebaude

mit konstanter Wasserkraft zu verkaufen, eventuell zu verpachten. Gef. Offerten unter Chiffre Z L 511 an die Annoucen-Expedition von Rudolf Mosse in Zürich. [203] Aktiengesellschaft

### Neues Stahlbad St. Moritz.

Die Herren Aktionäre werden hiemit zu der

Samstag, den 5. März 1904, vormittags Il Ohr,

im Grand Hotel Bellevue au Lac in Zürich stattfindenden

### XIV. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

#### Traktanden:

- Vorlage des Geschäftsberichtes pro 1903. [331]
  Bericht der Rechnungsrevisoren.
  Abnahme der Jabresrechnung pro 1903 und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
  Beschlussfassung üher die Verwendung des Betriebsergehnisses.
  Wahi der Rechnungsrevisoren und 1eren Suppleanten.
  Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 27. Februar 1904 an auf dem Bureau der Direktion in Chur (untere Babnhofstrasse Nr. 5420) zur Einsicht der Aktionäre auf.
Gedruckte Jahresberichte und Eintrittskarten können ebendaseibst gegen schriftliche Angabe der Aktiennummern drei Tage vor der Generalversammlung hezogen werden.

St. Moritz, den 15. Februar 1904.

Der Verwaltungsrat.

I komprimierte blanke Stahl-



Grösstes Lager. - Prompte und billige Bedienung.

Affolter, Christen & Cto, Basel.

Eisen und Stahle en gros.

(2286)

## Banque foncière du Jura à

#### Assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la Banque foncière du Jura à Bale le 3 mars 1904 à 3 heures du soir, au lieu ordinaire, Albananlage Nº 1 à Bâle.

#### TRACTANDA:

1º Rapport de gestion et rapport des censeurs pour le 24º exercice, année 1903.

2º Apprebation des comptes rendus.

3º Décharge au conseil d'administration et à la direction.

4º Répartition des bénéfices.

5º Election de 4 administrateurs pour une période de 6 ans.

6º Election d'un administrateur pour siéger jusqu'au 31 décembre 1905.

7º Election de 2 censeurs et de 2 censeurs-suppléants pour le 25º exercice.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des censeurs seront à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la banque, dès le 20 février 1904.

Des cartes légitimant l'entrée à l'assemblée seront délivrées du 20 au 29 février 1904:

à la caisse de la Banque foncière du Jura à Bâle; à la Société anonyme de Speyr & C° à Bâle; chez MM. Les fils Dreyfus & C° à Bâle; > > Ehinger & C° à Bâle; > > > La Boche & C° à Bâle; > > > Zahn & C° à Bâle; à la Banque du Jura à Delénont.

Le conseil d'administration.

### Aktiengesellschaft Hotel Rigi-Kaltbad.

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung wird vom 15. Februar an die **Dividende pro 1903** mit **Fr. 12.50** per Aktie gegen Abgabe des Coupons Nr. 9 bezahlt,

in Luzern: bei der Bank in Luzern,
» Bern: » » Spar- und Leihkasse.

Luzern, den 13. Februar 1904.

Namens des Verwaltungsrates,

[355]

Der Präsident:

Dr. Frz. Bucher.

#### Schweiz. Vereinsbank in Bern.

Die Generalversammlung der Aktionäre hat die Ausrichtung einer

### Dividende von 7°

beschlossen und kann somit

(5,)

(370,)

Coupon Nr. 14 mit Fr. 17.50 an unsern Kassen in Bern und Zürich von heute an eingelöst werden.

Bern, den 13. Februar 1904.

Die Direktion.

# Aktiengesellschaft von Speyr & Co., Basel,

Agenten: der South Eastern und Chatam Ry. Täglicher Eil- und Frachtgutdienst nach und von London.

der Goole Steam Shipping Cy. Sammeldienst aus Mittel-

England. der Navigazione generale Italiana.

Repräsentanten: der franz. Ost- und Nordbahn und der italienischen Mittelmeerbahnen.

Import und Export. Internationale Transporte.

## Schoop, Keitt &

Bankgeschäft, Bahnhofstrasse 69, Zürich.

Börsenaufträge. — Kapitalanlagen.
Prämien-Obligationen (Anlehenslose) und deren Kontrolle.
Vorschüsse auf courante Effekten.
Ausgabe von Einlageheften und Obligationen.
Vermögensverwaltungen.

mit tüchtiger kaufm. Bildung und reichen Erfahrungen als Buchhalter, Bureauchef und Prokurist in ersten Bank- und Handelsfirmen, sowie grösseren Industriegeschäften, sucht mögl. selbständigen oder leitenden Posten. Reflektant besitzt vollkommene Gewandtheit in Bureau und Verkehr. Zeugnisse zu Diensten. Offerten sub Chiffre Z C 1353 an Rudolf Mosse, Zürich.

## Solothurner Kantonalbank.

An unserer Kassa werden bis auf weiteres

### 312 % Obligationen

in runden Summen von wenigstens Fr. 500 ausgegeben. Dieselben sind von drei zu drei Jahren kündbar und werden nach Wunsch auf den Namen oder Inhaber ausgestellt. [2506]

Die Direktion.

Die Herren Aktionäre

## Steinbruchgesellschaft Wienachten

#### ordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf Dienstag, den 23. Februar 1904, nachmittags 2 Uhr, in die Restauration Witta, am Hafen in Rorschach.

Verhandlungsgegenstände sind:

Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung, Bilanz, sowie des Berichtes der Kontrollstelle und auf deren Antrag

2) Dechargeerteilung an die Verwaltung und ihre Organe.

3) Wahl der Rechnungsprüfungskommission.

4) Beschlussfassung über Vergrösserung der Anlage und deren Finanzierung.

Eintrittskarten können beim Präsidium bezogen werden, wo von heute Bericht und Rechnung zur Einsicht ausliegen.

Heiden, den 8. Februar 1904.

Steinbruchgesellschaft Wienachten:

Der Schriftführer: Sonderegger. Der Präsident: Haltmeyer.

### Vorschüsse auf Wertpapiere

Gegen Hinterlage couranter Wertpapiere gewähren wir gegenwärtig Vorschüsse auf 3 Monate a 4  $^0/_0$  Zins p. a. ohne Provisionsberechnung

Basel, 12. Februar 1904.

Schweizerischer Bankverein.

#### FABRICATION ET SPÉCIALITÉS.

Pinces à couper et à plomber, plombs, machines à perforer, presses à dater les billets, numéroteurs, timbres à sceaux, à dates et à raisons de commerce, fers à brûler, clefs de wagons, enseignes en tous genres, plaques pour hydrantes, pour noms de rues et de maisons, plaques pour indiquer les distances, fondues ou émaillées, ou frappées avec lettres massives, en relief. Jetons pour brasseries, sociétés de consommation et jetons pour chiens. Marques de fabrique. Vélo-Numéros. Médaille à Paris 1889.

H. ISLER, atelier de mécanique et établissement de gravure, à Winterthour.

### u verkauten:

In verkehrsreicher Ortschaft an der Schweiz. Centralbahnlinie zirka 450 Aren =  $12^1/2$  Jucharten

#### Land, nebst 33 HP konzessionierter Wasserkraft.

Kaufsbewerber belieben sich zu wenden an

Jb F. Baumann, Notar, Zofingen.

## Letzte Neuheit

Vervielfältigung:

Patent P. Nr. 22930, D. R. G. M.

Abwaschen absolut unnötig.

Druckfläche 22 × 28 cm.

Prets komplett Fr. 15.

Einfachster und billigster Vervielfältigungs-Apparat für Bureau, Administrationen, Vereine und Private. Bitte, verlangen Sie ausführl. Prospekt.

Gleichzeitig empfehle Ihnen meinen

### Verbesserten Schapirographen,

Ausführliche Prospekte mit Referenzen zu Diensten. Wiederverkäufer in allen Kantonen. Papierhandlung

Rudolf FÜRRER, Zürich. Geschäftsbücherfabrikation,

### Bureauartikel, Druckarbeiten Böhmerwald-Pilze

1903 er Ernte.

Spezialität: Hochfeinste Köpfchen, fein geschn., a Fr. 5.70 per Kilo ab hier, bei 5 kg-Original-Postsackel portofrei jeder Poststation d. Schweiz liefert das Versandt-Haus

Sam. Lederer, Neumark 21, bei Taus (Böhmerwald). Mit Proben auch billigerer Sorten stehe gerne gratis und franko zu Diensten. (297.) Einem tüchtigen Geschäftsreisenden,

der regelmässig Italien bereist, wäre Gelegenheit geboten, die Vertretung für den Verkauf eines bekannten, inländischen Produktes, für das eine gute Kundsame bereits vorhan-den ist, zu vorteilhaften Bedingun-gen zu übernehmen.

Gefl. Offerten unter Z Y 1149 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.



Tüchtiger

### Keisender

der Papierbranche, deutsch und französisch sprechend, mit Erfolg gereist, sucht Stelle in Papier En-gros-Haus oder Papierfabrik. Offerten sub Z U 1370 an (374;) Rudolf Mosse, Zürich.

### Jung. Commis

mit flotter Handschrift u. Kenntnis der franz. Sprache, sowie sämtlicher Bureau-Arbeiten, sucht Stelle. Ia Re-ferenzen. Geff. Offert. sub Z. A. 1076 an Rudolf Mosse, Zürich. (291,)

Budolf Mosse, Zürich-Bern, Annoncen-Expedition.